

يُسَوَّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

فيليت اينيميا 250

حقنة شرجية أحادية الاستعمال، مزيّنة وجاهزة للاستعمال

100 مل تحوي جلتي:

فوسفات الصوديوم أحادي القاعدة ألدائي

الإماعة 16 غرام (Monobasic sodium phosphate monohydrate)

فوسفات الصوديوم ثنائي القاعدة مذباعي ألدائي

الإماعة 6 غرام (Dibasic sodium phosphate heptahydrate)

المواد غير الفعالة ومسيبات الحساسية في

الدواء - انظر للجدول 6 "معلومات إضافية" والجدول

2 "معلومات مهمة عن بعض مركبات الدواء"

اقرأ النشرة ويطلعن حتى يتفاههتا لن أن تستعملن

الدواء تحوي هذه النشرة على معلومات

ملمّصة عن الدواء إذا كانت لديك أسئلة إضافية.

توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

الدواء وصفه لك. لا تعطه لأخرين. فيور

قد يضرهم حتى لو بد أنك إن حاثهم الطبية

مستأهية.

1. لأي غرض مخصص الدواء؟

الدواء مخصص لتنظيف الأمعاء الغليظة قبل

العملية الجراحية الروادية أو الفحوصات الطبية.

الفحصية العلاجية، حتى شرجية.

فيليت اينيميا 250 يعمل من خلال زيادة محتوى

الماء في البراز وبذلك يساعد على تنظيف

الأمعاء.

2. كيف تستعمل الدواء إذا:

1. لا يجوز استعمال الدواء إذا:

• كنت حساساً (رأجي) للمواد الفعالة أو لأي

واحد من المركبات الإضافية التي يحتوي

عليها الدواء (انظر للجدول 6)

• كان لديك قيء أو غثاء الأمعاء الغليظة

(megacolon)

• كان لديك تضيق أو فتحة جريزية للشرج

• كان لديك قيء في الأمعاء الغليظة السفلية

(مرض هيرشبرونغ)

• كان لديك تضيق أو فتحة جريزية لديك

• كان لديك قيء في الأمعاء أو نقص الوظيفة

السليمة في حركة الأمعاء (يسمى أحياناً انسداد

الأمعاء الشللي)

• كان لديك قيء في الأمعاء أو أنه يكون أحياناً

• التهاب الزائدة الالتهابية أو نقص الالتهاب (appendicitis)

• التهاب/ضرر أو انسداد في الأمعاء

• مرض التهاب القولون التشنجي (مثل مرض

كرون أو التهاب القولون التقرحي)

• كان لديك نزيف من فتحة الشرج غير مشخص

كان لديك قيء ملحوظ في وظيفة الكلي

• كان لديك قيء كرف القاب أو استسقاء بطني

• كان لديك قيء كرف الأعضاء الجسم المختلفة

• كنت قد عانيت مؤخرًا من جفاف وتقيؤ أو

• غثيان أو الشعور بالضعف

• كان لديك ألم في البطن

• كان الاستملاع بجبل 12 سنة

• كان لديك تشنجات أخرى تحوي

• فوسفات الصوديوم ومياهيالك محلول للإطعام

• عن طريق حقن أو فواصل

تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

قبل العلاج وفيليت اينيميا 250، أخطر الطبيب إذا:

• كنت ضعيفاً أو مريضاً، قد تحتاج إلى مساعدة من

معالج أو أحد أفراد الطاقم الطبي بصفة

عامة

250

• كان لديك مشاكل في تناول

• كان لديك قيء ملحوظ في وقت

• كنت تعالين من استسقاء بطني (فرط سوائل في

تجويف البطن)

• كنت تعالين من فرحات في فتحة الشرج أو شقوق

شرجية (فُرَقَات) في جدار فتحة الشرج

• خضعت لجراحة في الأمعاء الغليظة

(Colostomy)

• كنت تعالين من اضطرابات في الكهرل (تغيرات

في مستويات الأيونات في الجسم مثل

منخفض من الكالسيوم، مستوى منخفض من

التوليدوم، مستوى مرتفع من الفوسفات أو

مستوى مرتفع من الصوديوم)

استشر الطبيب حتى إذا كانت الحالات

المتفصلة

أعلام تنطبق عليك في الماضي، قد تحتاج إلى

معالجة إضافية أثناء العلاج بالدواء.

إن الاستعمال المطول يمكن أن يؤدي إلى

الاعتماد على المهيئات.

الفتالات بين الأدوية

إذا كنت تأخذها أو أخذت في الأونة الأخيرة أو

إذا كان من الممكن أن تأخذ أدوية أخرى بما

في كلى أدوية بدون وصفة طبيب ومركبت

غذائية، أخطر الطبيب أو الصيدلي بذلك. على

الخصوص إذا كنت تأخذ:

• أدوية لعلاج ارتفاع ضغط الدم مثل مشيتات

الإزيم المتعزلة للأحويستين (ACE)

• (مثل الأباريل، رامبيرييل، فيسوبرينيل)

• وحاصرات مستقبلات الأحيويستين مثل

لوسارتان، كلينديزيميل، إبيروسارتان

• بيرسارتان، أولميسارتان، تيميليمسارتان

• (فاسلارتان) أو أدوية لعلاج ارتفاع الضغط

• (حاصرات قنوات الكالسيوم)

• أدوية لتخفيف ألم (مثل أدوية

أدوية معينة لعلاج الاضطرابات النفسية

(الليثيوم)

• أي دواء قد يسبب الجفاف أو يغير مستويات

• (البوتاسيوم) في جسمك التي تسمى أيون الكهرل.

• لأدوية معينة التي تحمي لتنظيف الأمعاء تحوي

• على فوسفات الصوديوم. اقرأ أيضاً للجدول 2

• يجوز استعمال الدواء إذا:

• لمية أو كنت قد تغيرت طبيك (استطيلة/مقطع QT)

• طول-مولودون، ثنائي-البرينيك، ليميتوزول،

• أنزيتروميسين، إريثروميسين، كلاريثروميسين،

• كلاريثروميسين، سترپتريدي، ستريپتولول، ديميرينين،

• فريفينين، بريكسيفيد.

• مصدات الأتهاب غير الستيرويدية

• (NSAIDs) مثل الستيرويين أو اليبوبروفين.

الحمل، الإرضاع، والحساسية

• إذا كنت حاملاً أو مرضعة، فتعدين بذلك قد

• تكوني ضاراً أو صديلاً قبل استعمال الدواء.

الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال هذا الدواء.

القيادة واستعمال الآلات

• على الرغم من أن هذا الدواء ليس له تأثير مباشر

• على قدرتك على القيادة أو استعمال الآلات، يجب

• أن تبقى بالقرب من المريض بعد استعمال هذا

• الدواء.

معلومات مهمة عن بعض مركبات الدواء

• يحتوي هذا الدواء على 270 ملغ من Sodium

• benzoate في الفيتية، أي ما يعادل 108 ملغ

• من Sodium benzoate

• في 100 مل.

• يمكن أن يسبب تقيؤ مزمعي في الجد.

• يحتوي هذا الدواء أيضاً على

• Sodium methyl

• parahydroxybenzoate

• Propyl parahydroxybenzoate-

• التي قد تسبب ردود فعل أرحية (ربما تكون

• متأخره).

3. كيف تستعمل الدواء؟

• يجب استعمال الدواء دائماً حسب تعليمات

• الطبيب. يجب عليك التحقق من الطبيب أو

• الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا بخصوص الجرعة

• وطريقة العلاج بالدواء.

• الجرعة وطريقة العلاج تحددان أن

• قطر الجرعة العادية يشكلم عام في فيتية

• واحدة من 250 مل من 12 ساعة

• والأطفال من جبل 12 سنة.

• لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

• لا يجوز البقاء هذا الدواء مخصص للاستعمال

• لا يجوز استعماله إذا كنت تأخذ (مثل فقط

• لا يجوز استعمال أكثر من حقة شرجية واحدة

• خلال 24 ساعة أو استعمال أكثر من حقة شرجية واحدة خلال 24

• ساعة قد يكون مضرًا.

• طريقة الاستعمال.

• يجب حفض الفيتية قبل استعمالها بالمعزلة أو الساب.

• يجب الاستلقاء على الجانب الأيسر مع الركبتين بالقرب

• من الصدر أو متبنتين قليلاً بحيث تكون الرجل اليمنى

• مشدودة نحو الأعلى.

• يجب نزع غتشة الفوهة إدخال فوهة الحقنة الشرجية

• بلطف في فتحة الشرج وعصر الحقنة بلفظ.

• إذا كنت تشعر بالآمعة أثناء إدخال فوهة الحقنة

• الشرجية أو أثناء إدخال المحلول - يجب إيقاف

• العملية لمنع الإصابة في الشرج.

• الحقنة لتحتفظ تحت ضغط خلال دقيقة حتى 5 دقائق

• العملية الأولى إذا لم يكن لديك نشاط معوي خلال 5

• دقائق من استعمال الحقنة الشرجية.

• يجب إيقاف الحقنة من المريض بعد استعمال الدواء

• الفيتية إذا كان لديك الاستملاع، يجب التخلص من الفيتية

• بعد الاستملاع.

• يجب إيقاف استعمال والتوجه فوراً إلى الطبيب إذا

• لاحظت وجود تقيؤ في فتحة الشرج بعد استعمال

• الدواء.

• يجب الحرس على شرب الكثير من السوائل الشافية

• على سبيل المثال، الحساء الصافي، الحليب، المشاي

• الأعشاب الشاي الأسود، القهوة السوداء أو العصير

• الفاكهة المخفف أو الليمون (ولكن لا يسن بالثلج أو المبر

• أو البتسيفي). لمنع الجفاف،

• كقاعدة عامة، يجب عليك شرب كمية من 250 مل

• (كوب صغير) كل ساعة حتى يخفني تقيؤ الدواء.

• بعد ذلك، يجب عليك شرب سوائل صافية. يفضلن

• الماء من أجل إجراء تطهيرك. إذا لم يعد الانتباه من

• الإجراءات الطبي وفقاً لتعليمات الطبيب.

• إذا تناولت جرعة أعلى عن طريق الخطأ

• إن استعمال جرعة مفرطة، أو إذا بلغت الدواء عن

• طريق الخطأ أو بلع طفل من الدواء، توجه للطبيب أو

• الصيدلي على الفور.

• أحضر ورقة الدواء معك.

• إذا كنت قد استعمالتم جرعة مفرطة فقد تعالين من

• الجفاف، الغثض أو تصلب العضلات.

• لا يجوز تناول الأدوية في الطعام! تحقق من الملصق

• والنشرات الدوائية في كل مرة تتناول فيها الدواء. ضع

• إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء،

• استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

• كما هو الحال مع أي دواء في الأدوية، ففيليت اينيميا

• 250 يمكن أن يؤدي إلى أعراض جانبية لدى بعض

• المستعملين. لا تتوقع من قراءة قائمة الأعراض

• الواردة في هذا النشرة.

• إذا كنت تعاني من أي منها.

• إن استعمال فيلتي اينيميا 250 قد يسبب بشكل نادر

• جداً (الأعراض التي تظهر أقل من مستخدم واحد

• من بين 10,000).

• فرط الحساسية: ردود فعل أرحية (مع أو بدون طفح

• جلدي)

• جفاف

• انخفاض وتشنجات عضلية عقب تغيرات في كميته

• الأملاح (الكهرل) في الدم

• مثل طمن أو ارتفاع في البطان

• ألم في الجهد الهضمي

• غثيان أو تقيؤ

• حكة، حرق أو عدم راحة في فتحة الشرج

• هسهل

• قشعريرة

• إذا ظهر عرض جانبي، إذا تلقف أحد الأعراض

• الجانبية أو عندما تعالين من أعراض جانبية لم تذكر

• في النشرة، يجب عليك استشارة الطبيب.

• يمكنك الإبلاغ عن الأعراض الجانبية لوزارة

• الصحة من خلال الضغط على الرابط "nui"

• لتقومون بلوأي ريب سفير "مرفوف"

• الموجودة في الصفحة القومية لوزارة الصحة

• (www.health.gov.au) الذي يوجه إلى النموذج

• التفرتي للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عن طريق

• الدوول إلى الرابط:

• <https://sideeffects.health.gov.au/>

5. كيفية تخزين الدواء؟

• اضع المنتجاً تماماً يجب حفظ هذا الدواء أي دواء آخر في

• مكان مغلق بعيداً عن متناول الأطفال والأطفال أو الرضع

• ومحاوون زويهم. وذلك لمنع استعمالهم للأدوية

• غير مناسبة من صرحان الطبيب.

• لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية

• (EXP) الذي يظهر على العبوة. يشير تاريخ انتهاء

• الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

• شروط التخزين: حرزن بدرجة حرارة أقل من 25

• درجة مئوية.

• 6. معلومات إضافية

• إضافة إلى المركبات الفعالة يحتوي أيضاً

• على:

• Water purified, sodium benzoate,

• sodium methyl parahydroxybenzoate,

• propyl parahydroxybenzoate, sodium

• hydroxide

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة

• تحتوي 250 مل (تحوي على راسب أبيض). تحوي

• الفيتية على 250 مل من السائل.

• وزارة الصحة

• رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في

• وزارة الصحة: 14941-33912-00

• للتبسيط وتسهيل القراءة، تم تصبغة هذه النشرة

• بملصقة المتكرر. بالرغم من ذلك، الدواء مخصص

• لكلا الجنسين.

المنتج وصاحب التسجيل:

• دكسل م. ص.

• شارع دكسل 1، أوزر عتيكا، 3060000، إسرائيل